

躁动的帝国

不为人知的美国历史

(美)

奥利弗·斯通

彼得·库茨尼克

著

下



OLIVER STONE
PETER KUZNICK

THE UNTOLD HISTORY OF
THE UNITED STATES

潘丽君 张 波 王祖宁 译

重庆出版集团  重庆出版社

躁动的帝国

不为人知的美国历史

(下)

〔美〕奥利弗·斯通 (Oliver Stone) © 著
彼得·库茨尼克 (Peter Kuznick) © 著
潘丽君 张 波 王祖宁 © 译

The Untold History of the United States by Oliver Stone & Peter Kuznick
Original English language edition copyright © 2012 by Secret History, LLC
Published by arrangement with the original publisher, Gallery Books, a Division of Simon & Schuster, Inc. through Andrew Nurnberg Associates International Ltd.
Simplified Chinese edition copyright © 2014 by **Grand China Publishing House**
All rights reserved.

No part of this book may be used or reproduced in any manner whatever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

版贸核渝字 (2013) 第 337 号

图书在版编目 (CIP) 数据

躁动的帝国: 不为人知的美国历史. 下 / (美) 斯通, (美) 库茨尼克著; 潘丽君等译. — 重庆: 重庆出版社, 2013.12

书名原文: The untold history of the United States

ISBN 978-7-229-07372-5

I. ① 躁… II. ① 斯… ② 库… ③ 潘… III. ① 美国—历史—研究 IV. ① K712

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 310260 号

躁动的帝国 不为人知的美国历史 (下)

ZAODONG DE DI GUO: BU REN ZHI DE MEI GUO LISHI (XIA)

(美) 奥利弗·斯通 彼得·库茨尼克 著
潘丽君 张波 王祖宁 译

出版人: 罗小卫
策 划: 中资海派·重庆出版集团科韵文化传播有限公司
执行策划: 黄河 桂林
责任编辑: 朱小玉
特约编辑: 刘雪娇 梁桂芳
版式设计: 李婉琳
封面设计: 张 英



重庆出版集团
重庆出版社 出版

(重庆长江二路205号)

深圳市鹰达印刷包装有限公司印刷
重庆出版集团图书发行有限公司发行
邮购电话: 023-68809452
E-mail: fxchu@cqph.com



重庆出版社天猫旗舰店
cqpbs.tmall.com

全国新华书店经销

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 23 字数: 353千

2014年2月第1版 2014年2月第1次印刷

定价: 46.00元

如有印装质量问题, 请致电: 023-68706683

本书中文简体字版通过 **Grand China Publishing House (中资出版社)** 授权重庆出版社在中国大陆地区出版并独家发行。未经出版者书面许可, 本书的任何部分不得以任何方式抄袭、节录或翻印。

版权所有, 侵权必究

致中国读者信



To My Readers in China,
Let us never forget that
the first histories were written to
preserve from decay the memory
of man. May it be an accurate
History! As memory is the slender
thread of our civilization.

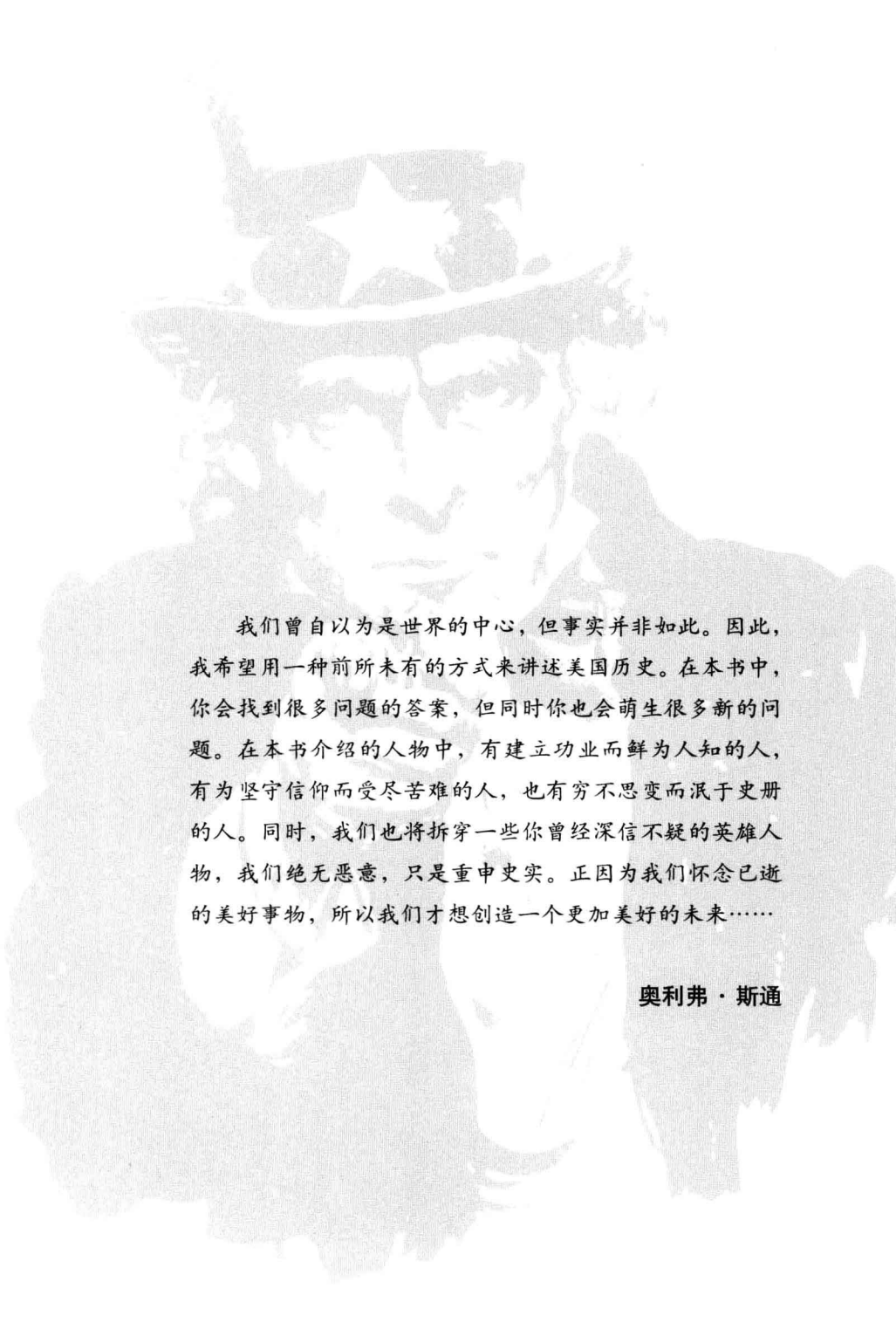
Oliver Stone

致我的中国读者们：

让我们铭记，历史首次被书写的目的是为了保存人类的记忆。

因为记忆是串联人类文明的细绳，我们希望能呈现给大家一段真实的历史！

奥利弗·斯通



我们曾自以为是世界的中心，但事实并非如此。因此，我希望用一种前所未有的方式来讲述美国历史。在本书中，你会找到很多问题的答案，但同时你也会萌生很多新的问题。在本书介绍的人物中，有建立功业而鲜为人知的人，有为坚守信仰而受尽苦难的人，也有穷不思变而泯于史册的人。同时，我们也将拆穿一些你曾经深信不疑的英雄人物，我们绝无恶意，只是重申史实。正因为我们怀念已逝的美好事物，所以我们才想创造一个更加美好的未来……

奥利弗·斯通

奥利弗·斯通简介



奥斯卡最佳导演奥利弗·斯通 最新纪录片风靡中国

“老愤青”奥利弗·斯通是美国杰出的电影导演和编剧，与斯蒂芬·斯皮尔伯格、昆汀·塔伦蒂诺齐名。其电影多为政治或战争题材，其中《野战排》、《生于七月四日》、《天与地》三部“越战”题材作品被誉为“‘越战’三部曲”。他曾经参加过“越战”并负伤，因而在其电影中注重利用暴力进行对社会的反思。这点与著名导演昆汀·塔伦蒂诺恰恰相反，后者的作品崇尚暴力美学，暴力的目的往往只是娱乐观众。



《午夜快车》*Midnight Express*

1979 年获得奥斯卡最佳改编剧本奖

主演：

布拉德·戴维斯 (Brad Davis)

迈克尔·西蒙 (Michael K. Simmons)



《野战排》 *Platoon*

1987 年获得奥斯卡最佳导演奖

主演：

查理·辛 (Charlie Sheen)

威廉·达福 (Willem Dafoe)



《生于七月四日》 *Born on the Fourth of July*

1990 年获得奥斯卡最佳导演奖

主演：

汤姆·克鲁斯 (Tom Cruise)

雷蒙德·J. 巴里 (Raymond J. Barry)



《不为人知的美国历史》 *The Untold History of the United States* (本书《躁动的帝国：不为人知的美国历史》为此纪录片的书籍版。)

2013 年获得第 16 届上海国际电影节终身成就奖

奥利弗·斯通的作品获得过众多殊荣，其中包括：

第16届上海国际电影节在“向大师致敬单元”特别设立“奥利弗·斯通影展”。奥利弗·斯通曾在1993年担任第1届上海国际电影节评委，当时其作品《刺杀肯尼迪》曾在上海放映。时隔20年，“奥利弗·斯通影展”成了“向大师致敬单元”的重头戏，播放了《野蛮人》、《亚历山大大帝》、《华尔街》、《不为人知的美国历史》等作品。

其中《不为人知的美国历史》是斯通的最新作品，阐述了另类的左翼史观，在很大程度上调整和扩大了人们的历史视角，并揭露了美国在国际外交政策上的许多真相。

奥利弗·斯通与彼得·库茨尼克合著的同名书籍一经推出，在美国引起极大轰动，虽然招致一些右翼人士的攻击，但是绝大部分美国读者都认同这样一部修正史，并在亚马逊给予五星好评。该书也迅速窜上亚马逊畅销排行榜。



前苏联共产党中央委员会总书记 米哈伊尔·戈尔巴乔夫

奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克介绍了过去几十年美国外交政策的重要概况。书中有很多值得反思的内容，在人类历史中，这种反思必不可少……它提出的悬念是美国将继续充当世界警察，还是与其他国家携手共创更加安全、公平和可持续发展的未来。

中国互动媒体集团 CEO、《ILOOK》杂志出版人兼主编 洪 晃

美国导演斯通在上海电影节放映了他刚完成的纪录片，讲述了美国历史中的一些谎言和真相，很受中国观众欢迎，有人说：“你应该拍中国历史。”斯通说：“不，你们应该自己拍。”

《外滩画报》

作者揭示，真正令日本投降的原因并不是原子弹，而是苏联宣布对日本作战，因为苏联红军令日本人闻风丧胆；而杜鲁门之所以同意使用原子弹也不是为了逼日本投降，而是为了在波茨坦会议前夕向苏联示威，以此主导战后世界格局。此类“大翻案”，在本书中还有不少。

《亚洲周刊》

斯通和库茨尼克对奥巴马首任任期的政绩表示失望，认为他不仅没有继承和发扬罗斯福、华莱士和古巴导弹危机后肯尼迪的政治与外交理想，亦未铲除布什和切尼的黠武政策，反倒继续在阿富汗用兵。奥巴马不但未改善公民自由权利，甚至加强对人民的监视和压制公民权利。

中国新闻网

对于自己出书和拍摄纪录片致力于还原美国现代史的举动，斯通介绍说：“布什政府感觉到，回到美国帝国主义原点进行思考十分重要，而这个原点正是原子弹爆炸。”

英国《金融时报》 奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克撰稿

美国国家安全局现在拥有东德秘密警察只有在梦里才会有的监听设备……奥巴马坚持不懈地在全球追捕斯诺登，只是令美国耻辱的最新例证。奥巴马极为无情地强迫绝食抗议者进食，并起诉泄密者。在为曾经引人自豪的美利坚共和国钉上最后一颗棺材钉之前，奥巴马有必要三思而后行。

美国《星条旗报》

斯通建议日本脱离与美国的防务协定。他说：“他们首先应当为自己曾经在中国的所作所为以及在那里杀戮过的人们向中国道歉……之后中国会以不一样的眼光看待日本。”

《一分为二》(Drawing the Line) 作者

卡罗琳·艾森博格

很多书描述过美国干涉他国和进行军事侵略的具体事件，但主流的历史观点仍然丝毫没有受到影响，仍然坚持认为美国是一个“不

可缺少”的国家，全世界的人民和国家都仰仗美国维护和平和捍卫自由。本书的杰出贡献之一就是打破这种成见，让读者重新定义美国在世界舞台上的角色……每个读到这本书的人都会学到一些新知识，并且审视很多已成定论的观点。

国际著名政治心理学家、《思想变革和全能主义心理学》

(*Thought Reform and the Psychology of Totalism*) 作者

罗伯特·杰·利夫顿

作者大胆地回顾了美国历史上最为惨痛的一段经历。他们对于核威胁的论述尤其发人深省。他们指出，我们曾经差点利用自己发明的技术毁灭整个人类，这种荒诞令人震撼。借用启蒙运动的格言：“勇于求知”，我们从本书中学到的知识将成为智慧的源泉。

《牛仔共和国》(*Cowboy Republic*) 作者 玛乔丽·科恩

《躁动的帝国：不为人知的美国历史》是我们这个时代最重要的著作之一。奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克纠正了大众误解，我们以前总认为美国一直是促进世界进步的重要力量。他们记录了美国帝国主义的严重后果、美国犯下的战争恶行、以“反恐”为名侵犯公民自由的真相。当美国人准备毫不犹豫地接受美国唯我独尊的见解时，这本书给人们泼了盆冷水。

《纽约时报》畅销书 《大洪水》(*The Great Deluge*) 作者

道格拉斯·布林克利

本书勇敢地揭开了外交政策的神秘面纱，深入剖析了美国丑陋的军国主义……你的书架上应该放一本如此生动的左派读物。

美国著名时政脱口秀主持人 比尔·梅尔（“彪马叔”）

终于盼来了一本敢于挑战美国近代史公认版本的秘史。这是近百年来最具颠覆性的图书之一。

经济政策分析员、《收购美国》(*Taking America*) 作者 杰夫·马德里克

如果我们不知道美国的过去，就无法掌控美国的未来。在《躁动的帝国：不为人知的美国历史》中，奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克揭开了 20 世纪美国历史的层层神秘面纱。有人将感到惊讶，也有人将觉得愤怒。大部分人将理解自己的国家能够变得更美好，尤其是对于年轻人来说。这样我们才能在新世纪继续前进。

美国前军事分析师、“五角大楼文件”泄露当事人 丹尼尔·埃尔斯伯格

美国左翼历史学家霍华德·津恩肯定会喜欢这本关于“美利坚帝国人民历史”的书。读起来让人欲罢不能，实在精彩绝伦，堪称一流杰作！

普利策奖得主、《美国普罗米修斯》(*American Prometheus*) 合著者 马丁·舍温

奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克的《躁动的帝国：不为人知的美国历史》是本世纪最重要的历史著作。

《越南战争》(*The Vietnam War*) 作者 玛丽莲·杨

库茨尼克和斯通充满激情地讲述了美国的一段秘史，披露了美国唯我独尊和主导全球行为所带来的灾难性后果。这本书思路清晰、文字优美、论证全面，绝对让你手不释卷。

著名朝鲜战争史专家、《朝鲜战争》(*The Korean War*) 作者 布鲁斯·卡明斯

这是一部很有思辨性和吸引力的作品。它大胆、清晰地描述了美国历史和维系美帝国的基础，是同类书中里程碑式的巨著。本书描述的重要历史以民为本，旨在维护人民利益，更应推而广之。



THE UNTOLD HISTORY OF THE
UNITED STATES

目 录

致中国读者信 1

奥利弗·斯通简介 1

权威推荐 1

第 1 章 帝国转轨 从“越战”泥潭到拉美政策 1

越南到底有什么地缘政治意义？约翰逊无法眼睁睁地看着美国失去越南，故意制造“北部湾事件”，想借机逐步升级战事。然而美国在军事上的优势何以换来政治上的惨败？美国在越南丛林中丧失了它的灵魂，在拉美政策中撕下了民主的面具，由此宣告美国政治改革黄金时代的终结。

1. 总统易人，对越政策大扭转
2. 逐步升级战事是否会刺激中国
3. 纳粹式秘密警察战术
4. 10 万吨炸药换来政治惨败
5. 扶植拉美独裁“走狗”
6. 印尼政策：不听话就不给糖吃

第 2 章 尼克松和基辛格 当“疯子”遇上“神经病” 39

尼克松秘密计划使美国摆脱“越战”，所谓“计划”竟是把对方打到投降为止！为令对方就范，他责令美国空军出动 B-52 轰炸机靠近苏联领空。他万万没有料到，此时正值中苏关系紧张，苏联将尼克松的挑衅行为误解为美中联合对付苏联！当“疯子”遇上“神经病”，报复性政策一发不可收拾。

和平运动研究专家、《统一世界或毁灭世界》(One World or None) 作者 劳伦斯·惠特纳

本书聚焦美国过去鲜为人知的历史，以及当政者面临的抉择。奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克对民族主义所谓的历史论述进行了批判。他们提醒我们，除非美国鼓足勇气面对现实，否则永远只能生活在幻想之中。

《通往塔利尔广场的道路》(The Road to Tahrir Square) 作者 劳埃德·C. 加德纳

奥利弗·斯通和彼得·库茨尼克做到了很多人认为不可能做到的事情。他们描述了 20 世纪美国的政治历史，清晰地描绘美国如何通过有所意图的决策发展成一个帝国，即使在不同党派当政时他们也从未放弃捍卫帝国权益。本书精彩地阐述了美国不为人知的历史。

《原子外交》(Atomic Diplomacy) 作者 加尔·阿尔佩罗维茨

庄重对待历史的人们应该直面书中意义深远的挑战，而不是刻意回避或试图诋毁。斯通和库茨尼克不仅提出尖锐的问题，还回答了所有正确的问题。

7. 开启报复性政策时代 8. “越战”胜负关键：谁耗得起时间
9. 打着民主的幌子清除美洲“毒瘤” 10. 美中关系绊脚石
11. 亚太战略：内战还是美国侵略

第 3 章 缓和梦碎 重新引爆冷战 83

20 世纪 70 年代末，一场阿富汗内战正在酝酿之中，美国把赌注压在极端主义者身上，与伊朗的极端分子合作煽动叛乱。苏联一旦出兵镇压叛乱，可能引发 4 000 万中东民众发动起义。勃列日涅夫过度乐观，一步步走进美国设置的越南式圈套中。此时，美苏缓和名存实亡。

12. 培养“‘反共’盟友” 13. “让美国当好最优秀的老二”
14. 鹰派心腹如何设计卡特外交思维 15. 攻击苏联人权，支持伊朗专政 16. 苏联入侵阿富汗，掉进越南式圈套

第 4 章 里根浩劫 民主敢死队 121

里根是传播民主的英雄吗？真实的里根将让你大跌眼镜！里根政府在中美洲和非洲发起了一系列秘密行动，在阿富汗扶植反苏势力。当里根谎称为了记者的安全而大举入侵格林纳达，这难道是 20 年后伊拉克战争的彩排？里根暗中希望利用核武器打败敌人，一场浩劫即将降临。

17. 史上“最不靠谱”总统 18. 罪恶经济政策 19. 招募雇佣兵，纵容敢死队 20. 疯狂研发新武器，谁是核战赢家
21. 秘密扶持伊朗反政府武装军

第 5 章 冷战结束 指缝间溜走的机遇期 169

美国政府利用苏军撤出第三世界后留下的权力真空，开始肆无忌惮地对伊拉克等中东国家采取军事行动。“老布什”与萨

达姆的结怨是否延续到了“小布什”时期？当苏联解体后，一家独大的美国将会带来什么转变？拿掉苏联威胁的幌子，“小布什”靠什么实现单边主义霸权政策？

22. 从军事经济过渡到裁军经济 23. “老布什”忽视苏联，续打“中国牌” 24. 苏倡议民族自决，美趁机钻空第三世界 25. 苏联解体，美国一家独大吗 26. “小布什”实现单边霸权政策

第 6 章 布什一切尼灾难 伊拉克的地狱之门打开了 213

布什一切尼组合几乎令美国经济崩溃，国际声誉跌至历史最低点。几十年来他们酝酿不可告人的计划，如今竟借由“9·11”国难的机会实现了！布什明知“基地”组织是幕后策划者，却千方百计把枪口对准伊拉克，岂料伊朗坐享其成！当伊拉克的地狱之门打开，布什一切尼在劫难逃。

27. “9·11”是布什的机遇吗 28. 新型战争：不是打击某个国家，而是打击一种战术 29. 布什政府如何兜售伊拉克战争 30. 伊拉克只是盘开胃菜 31. 伊朗才是最大赢家吗 32. 中美苏核力量孰优孰劣

第 7 章 奥巴马泡沫 接管伤痕累累的帝国 271

奥巴马接手了布什的烂摊子，像一个一触即发的炸弹。美国百姓将他视为救赎，事实却变本加厉。“基地”组织发动“9·11”事件只花了 50 万美元，伊拉克和阿富汗两场战争的真实成本却高达 4 万亿美元，本·拉登实现了让美国破产的目标？他秉持新冷战思维，把战略核心转向亚洲，夸大中国威胁，到底意欲何为？实际上美国及其太平洋地区的盟国玩起了一场极其危险的游戏……

33. 奥巴马是美国人民的救星吗 34. 政治反讽剧：希拉里谴

责中国干涉互联网自由 35. 外交重点转移到亚洲 36. 新技术推进机械化,降低开战门槛 37. 阿富汗把美国拖向破产边缘 38. 后冷战时期的世界新秩序

致 谢

上册要目

第 1 章 “一战”争锋 威尔逊与列宁的激烈较量

威尔逊从“一战”中大发横财后,趁机提出“十四点和平原则”,企图建立利于美国的世界新秩序,但最后重整世界的依然是代表英法等老牌帝国利益的“凡尔赛—华盛顿体系”。在威氏郁郁而终的同时,这个分赃不均的体系也正在孕育一个即将掀起腥风血雨的恐怖畸胎……

1. “十四点和平原则”新鲜出炉 2. 操纵舆论,主动跳入“一战”旋涡 3. 惨无人道的毒气战 4. 两种对立的思潮 5. “凡尔赛—华盛顿体系”埋下祸根 6. 大力经营拉美“后院”

第 2 章 新政兴衰 罗斯福与大军火商的拉锯战

朝鲜战争、越南战争、海湾战争、阿富汗战争、伊拉克战争……20 世纪以来,美国连续打了多场战争。它为何如此热爱战争?操纵美国参战的幕后黑手究竟是谁?为何如此神通广大?而为何现在史学家们屡屡批评美国是纳粹德国的肆虐的助推者?

7. 大危机笼罩,罗斯福急推新政救市 8. 纳粹思潮秘密蔓延 9. 路在何方?资本主义 PK 苏联模式 10. 800% 的利润:军火商们肮脏的战争交易 11. “死亡贩子”抱团反击国会军火调查 12. 美国公司与纳粹德国结为“利益联合体”